Holaras MES 400 - Funktionsbeschreibung

Deutsch (DE)

Version 1.1.0.0

Ausführung, Anbau und Farben

Ausführung und Ausstattung

- Basis / Cactus: jeweils 6.800 € vor weiteren Optionen; die Cactus-Ausführung selbst hat keinen Aufpreis.
- Nur Cactus zeigt Komfortsteuerung und zusätzliche Farbpaletten. Nein ist Standard und kostenlos; Ja aktiviert die Komfortfunktion für 5.000 € Aufpreis. Beim Basiswechsel werden Komfort- und Farbauswahl zurückgesetzt.

Anbau und Arbeitsweise

- Dreipunkt und Radlader sind als Anbaukonfigurationen ohne Aufpreis vorhanden. Das Schild über die normalen Funktionen des Gespanns in Höhe, Neigung und Flügelstellung einstellen.
- Die Arbeitsbreite laut Shop beträgt 4,00 m. Das Schild zum Verteilen und Einebnen loser Materialien im Fahrsilo einsetzen.

Zwei unabhängige Farbpaletten

- Chassis: Metallkonstruktion einschließlich Dreipunkt-/Radladeranbauböcken. Body: untere Gummileiste einschließlich Seitenteilen.
- Cactus-Vorgabe: Chassis schwarz, Body pink. Normale Farbpaletten und Chrome für 1.000 € je Farbbereich stehen zur Wahl. Die Materialwirkung ist eine optische Gestaltung.

Voraussetzungen der Komfortsteuerung

- Cactus und Komfortsteuerung Ja wählen, Schild an ein unterstütztes Gespann ankoppeln und das Gerät für die Bedienung aktivieren. Zum Abrufen einer Stellung muss der Motor laufen.
- Unterstützt werden die erkannte Dreipunkt-Höhen-/Neigungssteuerung und geeignete Lader-Hub-/Kippsteuerungen. Die automatische Transportstellung bei Ladern setzt einen direkt angebauten Schild mit passender einzelner Hub- und Kippsteuerung voraus. Bei nicht unterstützter Kombination erscheint ein Hinweis.

Holaras MES 400 - Funktionsbeschreibung

Deutsch (DE)

Version 1.1.0.0

Komfortsteuerung: Einlernen und Abrufen

Standard-Tasten

Tastenkombination	Aktion
Linke Alt + K	Nächste Stufe wählen / abrufen
Linke Alt + linke Umschalt + K	Aktuelle Arbeitsstellung speichern

Zyklus: Transportstellung -> Arbeitsstufe 1 -> Arbeitsstufe 2 -> Transportstellung. Beim ersten Abruf eines neuen Profils wird zunächst die Transportstellung ausgewählt. Bei geänderter Belegung gelten die Eingaben für die MES-400-Komfortaktionen.

Arbeitsstellungen einlernen

- Mit Alt + K Arbeitsstufe 1 auswählen. Ist sie noch leer, bleibt die Stufe ausgewählt und ein Hinweis erscheint. Das Schild anschließend manuell auf gewünschte Höhe und Neigung bringen und die Flügel ausrichten.
- Mit linker Alt + linker Umschalt + K diese Stellung speichern. Für Arbeitsstufe 2 wiederholen. Das erneute Speichern einer Arbeitsstufe ersetzt deren bisherige Position.
- Mit Alt + K durch die Stufen schalten, um die gespeicherten Positionen abzurufen. Die Transportstellung ist fest vorgegeben und kann nicht mit einer eigenen Position überschrieben werden.

Gespanne und Grenzen

- Arbeitsstellungen werden je Trägerfahrzeug, Anbaupunkt und relevanter Fahrzeugkonfiguration geführt; bis zu 32 Gespannprofile sind vorgesehen. Nach einem Gespannwechsel gegebenenfalls neu einlernen.
- Manuelle Eingriffe in Höhe, Neigung oder Klappbewegung, Abkuppeln und Abstellen des Motors können eine laufende Komfortbewegung abbrechen. Eine nicht mehr passende gespeicherte Position muss neu eingelernt werden. Bei einer nicht unterstützten Kombination die normale manuelle Bedienung verwenden.

Holaras MES 400 - Function description

English (EN)

Version 1.1.0.0

Variant, mounting and colours

Variant and equipment

- Base / Cactus: €6,800 each before options; Cactus itself has no surcharge.
- Only Cactus displays comfort control and additional palettes. No is free and default; Yes enables comfort control for €5,000. Switching to Base resets comfort and colour selections.

Mounting and operation

- Three-point and wheel-loader mounting are available at no surcharge. Adjust height, tilt and wings using the combination’s normal controls.
- Shop working width is 4.00 m. Use the blade to distribute and level loose material in the bunker silo.

Two independent colour palettes

- Chassis: metal structure including three-point/wheel-loader brackets. Body: lower rubber strip and side sections.
- Cactus defaults: black chassis, pink body. Normal palettes and Chrome for €1,000 per area are available. Material finish is visual styling.

Comfort control requirements

- Choose Cactus and comfort control Yes, attach the blade to a supported combination and make it active for control. The engine must run to recall a position.
- Recognised three-point height/tilt control and suitable loader lift/tilt controls are supported. Automatic loader transport requires direct blade attachment and one suitable lift and tilt control. Unsupported combinations display a message.

Holaras MES 400 - Function description

English (EN)

Version 1.1.0.0

Comfort control: teaching and recall

Default keys

Key combination	Action
Left Alt + K	Select / recall next stage
Left Alt + left Shift + K	Store current work position

Cycle: Transport -> Work level 1 -> Work level 2 -> Transport. A new profile initially selects Transport on its first recall. Reassigned MES 400 comfort bindings take precedence.

Teaching work positions

- Select Work level 1 with Alt + K. If empty, the stage remains selected and a message appears. Manually set the desired blade height, tilt and wings.
- Store it with left Alt + left Shift + K. Repeat for Work level 2. Saving again replaces the previous position in that work slot.
- Use Alt + K to cycle and recall the stored positions. Transport is fixed and cannot be overwritten with a custom pose.

Combinations and limits

- Work positions are kept per carrier, mounting point and relevant vehicle configuration; up to 32 combination profiles are provided. Teach again when necessary after changing the combination.
- Manual height, tilt or folding input, detaching and stopping the engine can cancel active comfort movement. Re-teach a position that no longer matches. Use normal manual controls for unsupported combinations.

Holaras MES 400 - Description des fonctions

Français (FR)

Version 1.1.0.0

Version, attelage et couleurs

Version et équipement

- Base / Cactus : 6 800 € avant options ; aucun supplément pour la version Cactus elle-même.
- Cactus seul affiche confort et palettes supplémentaires. Non est gratuit et par défaut ; Oui ajoute 5 000 €. Le retour à Base réinitialise confort et couleurs.

Attelage et travail

- Trois points et chargeuse sur pneus sans supplément. Réglez hauteur, inclinaison et ailes avec les commandes normales de l'ensemble.
- La largeur de travail en magasin est de 4,00 m. Utilisez la lame pour répartir et niveler les matières en vrac dans le silo couloir.

Deux palettes indépendantes

- Châssis : structure métallique et supports trois points/chargeuse. Carrosserie : bande de caoutchouc inférieure et côtés.
- Cactus : châssis noir et bande rose. Palettes normales et Chrome à 1 000 € par zone. La finition est une personnalisation visuelle.

Conditions de la commande de confort

- Choisissez Cactus et confort Oui, attelez à un ensemble reconnu et activez la lame pour les commandes. Le moteur doit tourner pour rappeler une position.
- Le relevage trois points reconnu et les commandes de levage/inclinaison adaptées des chargeuses sont pris en charge. Le transport automatique sur chargeuse exige une lame directement attelée, une commande de levage et une d'inclinaison adaptées. Sinon, un message apparaît.

Holaras MES 400 - Description des fonctions

Français (FR)

Version 1.1.0.0

Confort : apprentissage et rappel

Touches par défaut

Combinaison de touches	Action
Alt gauche + K	Choisir / rappeler l'étape suivante
Alt gauche + Maj gauche + K	Mémoriser la position de travail

Cycle : Transport -> Travail 1 -> Travail 2 -> Transport. Le premier rappel d'un nouveau profil sélectionne Transport. Si les touches sont modifiées, utilisez les affectations de confort MES 400.

Mémoriser les positions de travail

- Sélectionnez Travail 1 avec Alt + K. Si elle est vide, l'étape reste sélectionnée et un message apparaît. Réglez manuellement hauteur, inclinaison et ailes.
- Mémorisez avec Alt gauche + Maj gauche + K. Répétez pour Travail 2. Un nouvel enregistrement remplace l'ancienne position de cette étape.
- Alt + K parcourt et rappelle les positions. Le transport est fixe et ne peut pas être remplacé par une position personnelle.

Ensembles et limites

- Les positions dépendent du véhicule porteur, de l'attelage et de la configuration pertinente ; jusqu'à 32 profils sont prévus. Réapprenez si nécessaire après un changement d'ensemble.
- Une commande manuelle de hauteur, d'inclinaison ou de repliage, le dételage ou l'arrêt moteur peuvent annuler le mouvement. Réapprenez une position devenue incompatible. Utilisez les commandes manuelles si l'ensemble n'est pas reconnu.

Holaras MES 400 - Descripción de funciones

Español (ES)

Version 1.1.0.0

Versión, acople y colores

Versión y equipamiento

- Base / Cactus: 6.800 € antes de opciones; la versión Cactus no añade suplemento.
- Solo Cactus muestra confort y paletas adicionales. No es gratuito y predeterminado; Sí añade 5.000 €. Volver a Base restablece confort y colores.

Acople y trabajo

- Tres puntos y cargadora de ruedas sin suplemento. Ajusta altura, inclinación y alas con los controles habituales.
- La anchura de trabajo en tienda es de 4,00 m. Utiliza la pala para repartir y nivelar material suelto en el silo de trinchera.

Dos paletas independientes

- Chasis: estructura metálica y soportes de tres puntos/cargadora. Carrocería: banda inferior de goma y laterales.
- Cactus: chasis negro, banda rosa. Paletas normales y Chrome por 1.000 € por zona. El acabado es una personalización visual.

Requisitos del control de confort

- Elige Cactus y confort Sí, acopla a un conjunto compatible y activa la pala para controlarla. Para recuperar una posición, el motor debe estar arrancado.
- Admite controles reconocidos de altura/inclinación de tres puntos y mandos adecuados de elevación/inclinación de cargadoras. El transporte automático en cargadoras requiere acople directo y un control adecuado de elevación y otro de inclinación. Si no se admite el conjunto, aparece un mensaje.

Holaras MES 400 - Descripción de funciones

Español (ES)

Version 1.1.0.0

Confort: aprender y recuperar posiciones

Teclas predeterminadas

Combinación de teclas	Acción
Alt izquierda + K	Elegir / recuperar etapa siguiente
Alt izquierda + Mayús izquierda + K	Guardar posición de trabajo actual

Ciclo: Transporte -> Trabajo 1 -> Trabajo 2 -> Transporte. La primera llamada de un perfil nuevo selecciona Transporte. Si cambiaste teclas, usa las asignaciones de confort MES 400.

Aprender posiciones de trabajo

- Selecciona Trabajo 1 con Alt + K. Si está vacía, la etapa queda seleccionada y aparece un aviso. Ajusta manualmente altura, inclinación y alas.
- Guarda con Alt izquierda + Mayús izquierda + K. Repite para Trabajo 2. Guardar de nuevo sustituye la posición anterior de esa etapa.
- Alt + K recorre y recupera posiciones. Transporte es fijo y no se puede sustituir por una posición propia.

Conjuntos y límites

- Las posiciones dependen del vehículo portador, el acople y la configuración relevante; se prevén hasta 32 perfiles. Vuelve a aprenderlas cuando sea necesario tras cambiar el conjunto.
- Accionar manualmente altura, inclinación o plegado, desacoplar o parar el motor puede cancelar el movimiento. Repite el aprendizaje de una posición incompatible. Utiliza controles manuales si no se admite el conjunto.

Holaras MES 400 - Descrizione delle funzioni

Italiano (IT)

Version 1.1.0.0

Versione, attacco e colori

Versione e dotazione

- Base / Cactus: 6.800 € prima delle opzioni; nessun supplemento per la versione Cactus.
- Solo Cactus mostra comfort e palette aggiuntive. No è gratuito e predefinito; Sì aggiunge 5.000 €. Il ritorno a Base ripristina comfort e colori.

Attacco e lavoro

- Tre punti e pala gommata senza supplemento. Regola altezza, inclinazione e ali con i comandi normali.
- La larghezza di lavoro nel negozio è di 4,00 m. Usa la lama per distribuire e livellare materiale sfuso nella trincea per insilato.

Due palette indipendenti

- Telaio: struttura metallica e staffe tre punti/pala gommata. Carrozzeria: striscia inferiore di gomma e lati.
- Cactus: telaio nero, striscia rosa. Palette normali e Chrome a 1.000 € per zona. La finitura è una personalizzazione visiva.

Requisiti del controllo comfort

- Scegli Cactus e comfort Sì, collega a una combinazione supportata e attiva la lama per i comandi. Il motore deve essere avviato per richiamare una posizione.
- Sono supportati i controlli riconosciuti di altezza/inclinazione a tre punti e quelli adatti di sollevamento/inclinazione delle pale. Il trasporto automatico su pala richiede attacco diretto e un controllo adatto di sollevamento e uno di inclinazione. Altrimenti compare un messaggio.

Holaras MES 400 - Descrizione delle funzioni

Italiano (IT)

Version 1.1.0.0

Comfort: apprendere e richiamare

Tasti predefiniti

Combinazione di tasti	Azione
Alt sinistro + K	Seleziona / richiama fase seguente
Alt sinistro + Maiusc sinistro + K	Salva posizione di lavoro attuale

Ciclo: Trasporto -> Lavoro 1 -> Lavoro 2 -> Trasporto. Il primo richiamo di un nuovo profilo seleziona Trasporto. Se i tasti sono cambiati, usa le assegnazioni comfort MES 400.

Apprendere le posizioni

- Seleziona Lavoro 1 con Alt + K. Se vuota, la fase resta selezionata e appare un avviso. Regola manualmente altezza, inclinazione e ali.
- Salva con Alt sinistro + Maiusc sinistro + K. Ripeti per Lavoro 2. Un nuovo salvataggio sostituisce la posizione precedente della fase.
- Alt + K scorre e richiama le posizioni. Trasporto è fisso e non può essere sostituito da una posizione personale.

Combinazioni e limiti

- Le posizioni dipendono da veicolo portante, attacco e configurazione rilevante; sono previsti fino a 32 profili. Ripeti l'apprendimento se necessario dopo un cambio.
- Comandi manuali di altezza, inclinazione o ripiegamento, sgancio e arresto motore possono annullare il movimento. Riapprendi una posizione non più compatibile. Usa comandi manuali con combinazioni non supportate.